

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1955-1956.

SÉANCE DU 17 MAI 1956.

Projet de loi relatif à la pension de vieillesse
des travailleurs indépendants.

*Amendements
au texte présenté par la Commission.*

I. — AMENDEMENTS PROPOSES
PAR M. Maurice SERVAIS ET CONSORTS.

ART. 2.

1. Au § 1^{er} de cet article, après les mots « assurance légale prévue aux articles 3 et 7 », insérer les mots « soit en souscrivant un contrat d'assurance sur la vie dans les conditions prévues à l'article 7 bis ».

2. Au § 5, premier alinéa de cet article, supprimer les mots « avant le 1^{er} janvier 1955 ».

3. Au § 7 de cet article, après les mots « l'affectation d'un immeuble », insérer les mots « sur lequel l'inscription hypothécaire ne sera pas nécessairement de premier rang ».

* *

ART. 4bis.

Insérer un article 4bis, libellé comme suit :

« Article 4bis. — Le Fonds de Solidarité et de Garantie accordera à tous les bénéficiaires un complément de rente calculé sur la base des cotisations obligatoires versées en vertu de la loi du 11 mars 1954. »

R. A 5119.

Voir :

Documents du Sénat :

91 (Session de 1955-1956) : Projet transmis par la Chambre des Représentants;

182 (Session de 1955-1956) : Amendements;

191 (Session de 1955-1956) : Rapport;

194 (Session de 1955-1956) : Amendements.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1955-1956.

VERGADERING VAN 17 MEI 1956.

Wetsontwerp betreffende het ouderdomspensioen der zelfstandige arbeiders.

*Amendementen
op de tekst voorgedragen door de Commissie.*

I. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD
DOOR DE H. Maurice SERVAIS C.S.

ART. 2.

1. In § 1 van dit artikel, na de woorden « wettelijke verzekering als bepaald in de artikelen 3 tot 7 aan te gaan », in te voegen de woorden « hetzij door een levensverzekeringscontract onder de in artikel 7 bis bepaalde voorwaarden af te sluiten ».

2. In § 5, eerste lid, van dit artikel, de woorden « vóór 1 Januari 1955 » te doen vervallen.

3. In § 7 van dit artikel, na de woorden « bestemming van een onroerend goed » in te voegen de woorden « waarvan de hypothecaire inschrijving niet noodzakelijk van de eerste rang zal zijn ».

* *

ART. 4bis.

Een artikel 4bis in te voegen, luidende :

« Artikel 4bis. — Het Solidariteits- en Waarborgfonds verleent aan al de gerechtigden een aanvullende rente berekend naar de verplichte bijdragen, ter uitvoering van de wet van 11 Maart 1954 gestort. »

R. A 5119.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

91 (Zitting 1955-1956) : Ontwerp overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers;

182 (Zitting 1955-1956) : Amendementen;

191 (Zitting 1955-1956) : Verslag;

194 (Zitting 1955-1956) : Amendementen.

Insérer une section 1bis, libellée comme suit :

SECTION 1bis.

Des contrats d'assurances sur la vie.

ART. 7bis.

« Les assujettis peuvent satisfaire à l'obligation imposée par l'article 2 en souscrivant un contrat d'assurance sur la vie de leur choix auprès d'un organisme autorisé en vertu de la loi du 25 juin 1930 sur le contrôle des entreprises d'assurances sur la vie ou auprès de la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite. Ce contrat doit toutefois :

1° assurer tant à l'assujetti qu'à sa veuve au moins les rentes qui doivent être constituées en vertu de l'article 3;

2° en cas de cessation d'activité professionnelle, constituer des rentes s'élevant, par année d'assurance, à 1/45^e ou 1/40^e suivant le sexe, des montants minima fixés à l'article 3.

» Les articles 5 et 6 sont applicables à ces contrats d'assurances sur la vie à concurrence des rentes minima exigées. »

* *

ART. 12.

1. Au deuxième alinéa du paragraphe 1^{er} de cet article, remplacer les mots « douze membres » par les mots « quatorze membres ».

2. Au 1^o du même paragraphe, après les mots « du président », insérer les mots « choisi parmi les magistrats consulaires ».

3. Modifier le 2^o du même paragraphe comme suit :

a) au premier alinéa, remplacer les mots « quatre membres » par les mots « six membres »;

b) libeller le deuxième alinéa comme suit :

« Ces six membres sont répartis comme suit :

a) deux représentants de l'agriculture; b) un représentant de l'industrie, un du commerce et un de l'artisanat; c) un représentant des professions libérales. »

* *

ART. 13.

1. Au deuxième alinéa du § 1^{er} de cet article, remplacer les mots « dix membres » par « douze membres ».

Een afdeling 1bis in te voegen, luidende :

AFDELING 1bis.

Levensverzekeringscontracten.

ART. 7bis.

« De verzekeringsplichtigen kunnen aan de bij artikel 2 opgelegde verplichting voldoen door bij een instelling die krachtens de wet van 25 Juni 1930 betreffende de contrôle op de levensverzekeringsondernemingen is gemachtigd, of bij de Algemene Spaar- en Lijfrentas een levensverzekeringscontract naar hun keuze af te sluiten. Dit contract moet echter :

1° zowel aan de betrokkene als aan zijn weduwe tenminste de krachtens artikel 3 te vestigen renten waarborgen;

2° ingeval de beroepsbezigheid een einde neemt, een rente vestigen die, naargelang het een man dan wel een vrouw betreft, 1/45^e of 1/40^e der in artikel 3 bepaalde minima per verzekeringsjaar bedraagt.

» De artikelen 5 en 6 zijn op deze levensverzekeringscontracten tot een beloop van de vereiste minima-renten van toepassing. »

* *

ART. 12.

1. In het tweede lid van paragraaf 1 van dit artikel, de woorden « twaalf » leden te vervangen door « veertien leden ».

2. In 1^o van dezelfde paragraaf, na de woorden « de voorzitter » de woorden « gekozen onder de magistraten van de rechtbank van koophandel en » in te voegen.

3. Het 2^o van dezelfde paragraaf te wijzigen als volgt :

a) in het eerste lid, de woorden « vier leden » te vervangen door « zes leden »;

b) het tweede lid te doen luiden als volgt :

« Deze zes leden worden als volgt ingedeeld :
a) twee vertegenwoordigers van de landbouw; b) één vertegenwoordiger van de nijverheid, één van de handel en één van het ambachtswezen; c) één vertegenwoordiger van de vrije beroepen. »

* *

ART. 13.

1. In het tweede lid van § 1 van dit artikel, de woorden « tien leden » te vervangen door « twaalf leden ».

2. Libeller comme suit le 2^o du même paragraphe :

« 2^o de trois membres choisis parmi les membres du Conseil Supérieur des Classes Moyennes, d'un membre, etc..... »

MAURICE SERVAIS.
J. NEYBERGH.
J. OBLIN.
J. VAN IN.

* * *

II. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE H. VAN IN C.S.

ART. 7.

Het laatste lid van dit artikel aan te vullen met de woorden « en de Onderlinge Kassen voor Kinderbijslagen ».

Verantwoording.

De Onderlinge Kassen voor Kinderbijslagen hebben de grootste diensten bewezen voor het welslagen van de wet Van den Daele van 11 Maart 1954. Het zijn ook die organismen welke met de zelfstandigen iets te maken hebben, hetgeen men niet kan zeggen van de mutualiteitspensioenkassen, die in de handen zijn van de werkliedenorganisaties.

J. VAN IN.
H. DELPORT.
F. PAIRON.
M. SERVAIS.

* * *

ART. 12.

In 3^o van § 1 van dit artikel, de woorden « gekozen onder de geaggregeerde leden van de Koninklijke Vereniging der Belgische Actuarissen » te doen vervallen.

Verantwoording.

De Koninklijke Vereniging der Belgische Actuarissen mag op vrij willekeurige wijze haar leden aanvaarden. Het zou niet billijk zijn door een wet aan deze vereniging het uitsluitend recht te verlenen een actuaire aan te duiden om in de Hoge Raad voor de Pensioenen der Zelfstandigen te zetelen.

1^o Mocht er een tweede vereniging van actuarissen tot stand komen met dezelfde waarde en standing, dan zouden de leden nooit in de raad mogen zetelen.

2^o Mocht de Koninklijke Vereniging van Actuarissen ontbonden of gesplitst worden, dan zou er een bijvoegsel aan de wet moeten gestemd worden om een actuaire te kunnen benoemen in de Hoge Raad voor de Pensioenen.

J. VAN IN.
H. DELPORT.
F. PAIRON.

2. Het 2^o van dezelfde paragraaf te doen luiden als volgt :

« 2^o drie leden gekozen onder de leden van de Hoge Raad van de Middenstand; één lid enz... »

* * *

II. — AMENDEMENTS PROPOSES PAR M. VAN IN ET CONSORTS.

ART. 7.

Compléter le dernier alinéa de cet article par les mots : « et aux Caisses Mutuelles d'Allocations Familiales ».

Justification.

Les Caisses Mutuelles d'Allocations Familiales ont rendu les plus grands services pour assurer le succès de la loi Van den Daele du 11 mars 1954. Ce sont aussi les organismes qui intéressent les indépendants; on n'en peut dire autant des caisses de retraite mutualistes, qui sont aux mains des organisations ouvrières.

* * *

ART. 12.

Au 3^o du § 1^{er} de cet article, remplacer les mots « d'un membre choisi parmi les membres agrégés de l'Association Royale des Actuaires Belges » par les mots « d'un actuaire ».

Justification.

Rien n'empêche l'Association Royale des Actuaires Belges d'assumer ses membres d'une manière assez arbitraire. Il serait contraire à l'équité de lui reconnaître par la loi un droit exclusif dans la désignation d'un actuaire appelé à siéger au Conseil Supérieur des Pensions pour Travailleurs Indépendants.

1^o Si l'on venait à créer une seconde association d'actuaire de même valeur et de même rang que la première, ses membres se verraient refuser l'accès au Conseil.

2^o En cas de dissolution ou de dédoublement de l'Association Royale des Actuaires, il aurait lieu de compléter la loi afin de pouvoir nommer un actuaire au Conseil Supérieur des Pensions.